

**UNIVERSIDADE DO ESTADO DO AMAZONAS**  
**ESCOLA SUPERIOR DE ARTES E TURISMO**  
**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS E ARTES**

**REVISITAÇÃO DO LENDÁRIO AMAZÔNICO ATRAVÉS DA ESCRITURA  
DRAMÁTICA**

**GISLAINE REGINA POZZETTI**

**MANAUS**  
**MARÇO 2013**

**GISLAINE REGINA POZZETTI**

**REVISITAÇÃO DO LENDÁRIO AMAZÔNICO ATRAVÉS DA ESCRITURA  
DRAMÁTICA**

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Letras e Artes, da Universidade do Estado do Amazonas, como requisito parcial para a obtenção do grau de Mestre em Letras e Artes.

Orientador: Prof. Dr. Mauricio Gomes de Matos  
Co-orientador: Prof. Dr. Márcio Leonel Farias Reis Páscoa

**MANAUS  
MARÇO 2013**

P893R Pozzetti, Gislaine Regina  
Revisitação do lendário amazônico através da escritura dramática. /  
Gislaine Regina Pozzetti. – Manaus: UEA, 2013.  
151 fls.

Dissertação de mestrado, apresentado à Universidade do Estado do Amazonas, como requisito para obtenção do título de mestre em Representação e Interpretação da Obra Artística.

Orientador: Prof. Dr. Mauricio Gomes de Matos

1.Linguística 2.Dramaturgia I. Título.

CDU 801.7

Dissertação intitulada *Revisitação do lendário amazônico através da escritura dramática*, de autoria da mestrandia GISLAINE REGINA POZZETTI, foi julgada adequada para obtenção do Grau de Mestre em Letras e Artes pela Universidade do Estado do Amazonas (UEA), Escola Superior de Artes e Turismo, e aprovada, em sua forma final, pela Banca Examinadora, constituída por:

---

Professor Dr. Mauricio Gomes de Matos – Orientador – UEA

---

Prof. Dr. Márcio Leonel Farias Reis Páscoa – Co-orientador – UEA

---

Prof. Dr. Gabriel Arcanjo Santos de Albuquerque (UFAM)

---

Prof. Dr. Juciane Cavalleiro (UEA)

Coordenadora do Programa de Pós-graduação  
em Letras e Artes – UEA/PPGLA

Manaus, março de 2013.

*Aos meus pais, Leda e Oswaldo (em memória), pelo incentivo aos estudos; Jorge, Georgia e Julia, pela paciência, parceria, apoio e amor.*

## AGRADECIMENTOS

Ao meu irmão Valmir César, que nunca deixou que eu desistisse de perseguir meus sonhos.

Ao meu orientador, Mauricio Gomes de Matos, e ao meu co-orientador, Márcio Páscoa, que juntos acreditaram e tornaram esta minha viagem pela escrita dramática possível.

Aos professores do curso, Allison, Elizabeth, Luciane, Márcio e Mauricio, pelas horas alegres que suas aulas proporcionaram.

Aos meus colegas de turma que, prestativos, contribuíram com críticas e estímulos à conclusão deste trabalho.

Aos amigos carinhosos Hermes Renato e Delci.

Aos professores e alunos do curso de graduação em Teatro da Universidade do Estado do Amazonas, pelo carinho e motivação.

À Secretaria Municipal de Educação que, com o Programa QUALIFICA, proporcionou-me o afastamento do trabalho para a conquista desta titulação.

Aos meus familiares e amigos, que entenderam as minhas ausências.

*Abençoe Deus o nosso esforço fazendo com que os intelectuais patricios possam encontrar neste volume um motivo para suas inspirações, um incentivo para seu trabalho e um modesto auxiliar nas suas elaborações artísticas, nas suas pesquisas e especulações históricas e científicas.*

José Coutinho de Oliveira (2007, p.19).

## RESUMO

A espontaneidade e a liberdade que as lendas comportam são elementos fundamentais ao fazer teatral. Assim, revisita-se nesta dissertação a lenda, colocando-a em diálogo com a dramaturgia, buscando na reelaboração das narrativas evidenciar a presentificação, característica tanto do fazer teatral quanto da lenda. Para isso, desenvolve-se uma reflexão sobre o sentido do lendário e sua relação com o cotidiano dos indivíduos, especificamente aqueles que habitam o Amazonas. Noutra direção, busca-se também estimular a discussão das diferentes teorias acerca dos conceitos, das estruturas e das formas utilizadas pela dramaturgia desde os clássicos aos pós-dramáticos, no intuito de ampliar as possibilidades criativas para o texto que tem a lenda como temática, oportunizando outro espaço de enunciação para o lendário. Em termos aplicativos, a dissertação apresenta reflexões desenvolvidas a partir da experiência prática de construção de quatro textos dramáticos.

Palavras-Chave: Revisitação; Lendário; Dramaturgia; Texto dramático.

## RÉSUMÉ

La spontanéité et la liberté que les légendes qu'ils sont des éléments fondamentaux pour faire œuvre dramatique; Ainsi, cet article revisite la légende, sa mise en dialogue avec la dramaturgie, en regardant réaménagement de narrations souligner la fonction de prise, le théâtre et la légende. Pour ce faire, développe une réflexion sur la direction de la légendaire et leur relation avec la vie quotidienne des individus, en particulier ceux qui vivent dans l'Amazonie. Dans une autre direction, également stimuler la discussion sur les différentes théories sur les concepts, les structures et les formes utilisées par la dramaturgie des classiques de pós-dramáticos, afin d'élargir les possibilités de création de texte qui contient la légende comme sujet, fournissant un autre espace d'énonciation de la légendaire. En ce qui concerne les applications, la thèse présente les réflexions issues de l'expérience pratique de la construction de quatre textes dramatiques.

Mots Cles: Revisiter; Légendaire; Dramaturgie; Texte dramatique.

## SUMÁRIO

<b>INTRODUÇÃO .....</b>	<b>10</b>
<b>1 NATUREZA E SENTIDO DO LENDÁRIO.....</b>	<b>13</b>
<b>2 A ESTÉTICA, A ESTRUTURA E O PRINCÍPIO ORGANIZADOR DA ESCRITURA DRAMÁTICA .....</b>	<b>23</b>
2.1 CÂNONES E CONTROVÉRSIAS: ESTRUTURAS DESESTRUTURADAS.....	27
<b>3 REVISITAÇÕES DO LENDÁRIO E A ESCRITURA DRAMÁTICA .....</b>	<b>35</b>
3.1 O QUE NO LENDÁRIO INTERESSA À DRAMATURGIA .....	35
3.2 CIRCUNSTÂNCIAS EM QUE OS TEXTOS FORAM REVISITADOS .....	37
3.3 ANATOMIA DAS DRAMATURGIAS .....	40
3.3.1 <i>Vitória-Régia</i> : a tragédia que termina em flor .....	41
3.3.2 <i>A captura do Mapinguari</i> .....	45
3.3.3 <i>Folhetim caboclo</i> .....	50
3.3.4 <i>Invasão ou D. Sebastião, Rei do Fundo</i> .....	53
<b>4 DRAMATURGIAS .....</b>	<b>57</b>
4.1 <i>VITÓRIA RÉGIA</i> : A TRAGÉDIA QUE TERMINA EM FLOR .....	57
4.2 <i>A CAPTURA DO MAPINGUARI</i> .....	72
4.3 <i>FOLHETIM CABOCLO</i> .....	90
4.4 <i>INVASÃO OU D. SEBASTIÃO, REI DO FUNDO</i> .....	112
<b>COMENTÁRIOS À GUISA DE FINALIZAÇÃO.....</b>	<b>135</b>
<b>REFERÊNCIAS .....</b>	<b>138</b>
<b>ANEXO – LENDAS DE REFERÊNCIA .....</b>	<b>143</b>